

the GLC method [12]. The hydrolyzate was found by PC in the butan-1-ol -benzene - pyridine-water (5 : 1 : 3 : 3) system [13] to contain glucose, arabinose, xylose, and rhamnose.

LITERATURE CITED

1. T. Ya. Cherikovskaya and A. F. Mikheeva, *Apteknoe Delo*, **5**, 61 (1952).
2. V. G. Bukharov and S. P. Shcherbak, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 280 (1967).
3. A. S. Saratkov, E. A. Krasnov, G. D. Shadrina, M. I. Zotova, M. F. Nekhoda, R. A. Aksenova, and L. P. Alekseeva, *Izv. Sibirskogo Otd. Akad. Nauk SSSR, Ser. Biol.*, No. 2, 88 (1970).
4. V. V. Vereskovskii and I. I. Chekalinskaya, Abstracts of Lectures at a Seminar on the Physiology and Biochemistry of Phenolic Compounds [in Russian], Tartu (1972), p. 63.
5. V. V. Vereskovskii, I. I. Chekalinskaya, and I. A. Prishchepa, *Vestn. Akad. Nauk Beloruss. SSR, Ser. Biol.*, No. 1, 59 (1974).
6. N. K. Abubakirov, *Khimiya i Zhizn'*, **11**, 57 (1975).
7. E. A. Krasnov, A. S. Saratkov, and G. D. Yakunina, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 550 (1976).
8. R. Tschesche and G. Wulff, *Fortsch. Chem. Org. Naturstoffe*, **30**, 461 (1973).
9. E. P. Zinkevich and L. P. Vecherko, in: *Medicinal Plants* [in Russian], Vol. 15 (1969), p. 640.
10. P. K. Kintya, V. N. Mel'nikov, and V. Ya. Chirva, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 803 (1974).
11. L. G. Mzhel'skaya, V. K. Yatsyn, and N. K. Abubakirov, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 421 (1966).
12. V. V. Krokhmal'yuk, in: *Investigations in the Field of Pharmacy* [in Russian], Kishinev (1975), p. 151.
13. A. Ya. Khorlin and A. G. Ven'yaminova, *Izv. Akad. Nauk SSSR, Ser. Khim.*, 1447 (1964).

α -AMYRIN ACETATE FROM *Apocynum*

U. M. Murzagaliev, E. T. Tegisbaev,
M. Patkhullaeva, and N. K. Abubakirov

UDC 547.914.4

When ethanolic extracts of the roots of various species of dogbane are concentrated, a light grayish precipitate consisting mainly of triterpene sapogenins usually deposits [1]. Their yield not infrequently amounts to more than 2% of the weight of the air-dry raw material.

The nature of the petroleum-ether-soluble terpenoids of *Apocynum cannabinum* L. has been studied previously [2]. Oleanolic acid, α -amyrin, and lupeol were isolated in crystalline form.

We have now studied the triterpenoid sapogenins of *A. androsaemifolium* L. and, again, those of *A. cannabinum*. Thin-layer chromatography on silica gel [benzene-petroleum ether (3 : 1)] showed that in addition to the compounds mentioned the mixture of triterpenoids contained another substance less polar than the others. Its amount was considerably greater than those of the others. This main component of the triterpenoids of *A. androsaemifolium* L. and *A. cannabinum* was separated from the accompanying compounds by chromatography on silica gel. The column was eluted with benzene. As a result, from 2 g of the combined sapogenins we isolated 1.4 g of a crystalline substance with mp 154-156°C [from chloroform-ethanol (4 : 1)], $[\alpha]_D^{20} + 59.0 \pm 2^\circ$ (c 1.75; benzene).

The IR spectrum of this substance lacked the absorption band of a hydroxy group (3300-3600 cm^{-1}), while the bands of a carbonyl group (1740 cm^{-1}), of a double bond (1645 cm^{-1}), and of a C-O-C bond (1250 cm^{-1}) were distinct. The mass spectrum of the sapogenin had an intense molecular peak, M^+ 468, and the presence of peaks of the fragmentary ions 425 ($M - \text{CH}_3\text{CO}$) and 408 ($M - \text{CH}_3\text{COOH}$) permitted the assumption that the product $\text{C}_{32}\text{H}_{52}\text{O}_2$ that we were investigating was the acetate of lupeol or of α -amyrin. In addition to the fragment

Alma-Ata State Medical Institute. Institute of the Chemistry of Plant Substances, Academy of Sciences of the Uzbek SSR, Tashkent. Translated from *Khimiya Prirodnikh Soedinenii*, No. 4, pp. 579-580, August-September, 1977. Original article submitted March 30, 1977.

This material is protected by copyright registered in the name of Plenum Publishing Corporation, 227 West 17th Street, New York, N.Y. 10011. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, microfilming, recording or otherwise, without written permission of the publisher. A copy of this article is available from the publisher for \$7.50.

mentioned, the mass spectrum of the compound also contained the peaks of ions with m/e 453 ($M - CH_3$), 393 ($M - CH_3COOH - CH_3$), 368, 357, 272, 257, 249, 218 (maximum), 203, and 189.

In 10 ml of dioxane, 0.2 g of the acetate was heated with 10 ml of a 10% solution of KOH in methanol at the boiling point of the dioxane for 4 h. The completeness of hydrolysis was checked by the TLC method. The solution was evaporated in vacuum, and the residue was dissolved in 50 ml of water and extracted with chloroform. The yield of hydrolysis product was 0.14 g. After repeated recrystallization from acetone, it had the composition $C_{30}H_{50}O$, mp 176–178°C, $[\alpha]_D^{24} + 97.0 \pm 2^\circ$ (c 1.48; benzene).

The mass spectrum of the sapogenin showed the peak of the molecular ion, M^+ 426, and also the peaks of ions with m/e 218 (maximum), 207, 203, and 189. The peaks mentioned correspond, respectively, to fragments a, g, c, and d of the mass-spectroscopic fragmentation of triterpene compounds of the Δ^{12} -ursene series [3], and the mass spectrum as a whole was characteristic for α -amyrin.

It was previously [4] concluded erroneously that the compound described in the present paper was lupeol acetate.

LITERATURE CITED

1. R. Sh. Yamatova and N. K. Abubakirov, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 15 (1965).
2. C. H. Trabert, *Naturwiss.*, 44, 183 (1957).
3. J. M. Wilson and C. Djerassi, *J. Am. Chem. Soc.*, 85, 3688 (1969).
4. U. Murzagaliev and E. T. Tegisvaev, *Proceedings of the 1st Congress of Pharmacists of Kazakhstan [in Russian]*, Alma-Ata (1975), p. 95.

IDENTIFICATION OF PENNOGENIN OBTAINED IN THE ENZYMIC CLEAVAGE OF POLYGONATOSIDES C¹ AND C² FROM THE RHIZOMES OF *Polygonatum stenophyllum*

L. I. Strigina, E. V. Kol'chuk,*
A. I. Kalinovskii, and V. V. Isakov

UDC 547.917+547.918

We have reported previously that when polygonatoside C (a mixture difficult to separate of two steroid glycosides C¹ and C²) is incubated with the digestive juice of the snail *Eulota maackii*, an aglycone with mp 226–231°C (I) is formed [1]. The aglycone (I) was identified as pennogenin (17 α -hydroxydiosgenin) on the basis of the identity of the IR, ¹H NMR, and mass spectra of (I) with the corresponding spectra of pennogenin [2, 3] and the absence of a depression of the melting point of mixtures of (I) and its acetate (II) with authentic samples of pennogenin and its acetate, supplied by Prof. Gonzales (Spain).

By using the method of out-of-resonance decoupling and literature information [4, 5] we have for the first time made a complete assignment of the signals of the C atoms in the ¹³C NMR spectrum of (I) taken in CDCl₃ (with TMS as standard) on a Bruker HX-90 E instrument at a working frequency of 22.63 MHz. A comparison of the chemical shifts of the C atoms in the spectrum of (I) and of diosgenin [4] showed differences only for rings C, D, and E: δ ($\Delta\delta$ pennogenin–diosgenin) C-8, 31.6 (0.2); C-9, 49.8 (-0.3); C-11, 20.7 (-0.2); C-12, 31.6 (-8.2); C-13, 43.9 (3.7); C-14, 52.9 (-3.6); C-15, 30.9 (-0.9); C-16, 90.9 (10.2); C-17, 90.1 (28.0); C-18, 17.1 (0.8); C-20, 44.6 (3.0); C-21, 8.1 (-6.4); C-22, 110.0 (0.9); the sign (–) shows an upfield shift.

* Deceased.

Pacific Ocean Institute of Bioorganic Chemistry, Far Eastern Scientific Center of the Academy of Sciences of the USSR, Vladivostok. Translated from *Khimiya Prirodnikh Soedinenii*, No. 4, pp. 580–581, July–August, 1977. Original article submitted February 24, 1977.

This material is protected by copyright registered in the name of Plenum Publishing Corporation, 227 West 17th Street, New York, N.Y. 10011. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, microfilming, recording or otherwise, without written permission of the publisher. A copy of this article is available from the publisher for \$7.50.